



## A m t s b l a t t

### **Gemeinde Asbach-Bäumenheim**

Herausgeber : Gemeindeverwaltung, Rathausplatz 1,  
86663 Asbach-Bäumenheim  
Telefon: (0906) 2969-19, Fax: (0906) 2969-40  
Internet: [www.asbach-baeumenheim.de](http://www.asbach-baeumenheim.de)

Druck: Donauwörther Zeitung  
Erscheint nach Bedarf

Nr. 18  
Nr. 1

03.05.2014

#### **Haushaltssatzung 2014 des Abwasserzweckverbandes „Schmuttermündung“**

Die Verbandsversammlung hat am 10.04.2014 den Haushalt (Satzung samt Haushaltsplan) beschlossen. Mit Schreiben vom 23.04.2014 (Gesch.-Nr. 200-027-941/4) hat das Landratsamt Donau-Ries den Haushalt rechtlich gewürdigt. Die Haushaltssatzung wird hiermit amtlich bekannt gegeben.

Die Haushaltssatzung 2014 samt Anlagen liegt im Rathaus der Gemeinde Asbach-Bäumenheim (Zimmer Nr. 17) von Montag, den 05.05.2014, bis einschließlich Montag, den 12.05.2014, öffentlich zur Einsicht auf.

Im Übrigen wird die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen (einschließlich Haushaltsplan) für die Dauer ihrer Gültigkeit dort zur Einsicht innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden bereitgehalten (Art. 26 und 40 Gesetz über Kommunale Zusammenarbeit i.V. mit Art. 65 Abs. 3 Gemeindeordnung und § 4 Bekanntmachungsverordnung).

#### **Haushaltssatzung des Abwasserzweckverbandes „Schmuttermündung“, Sitz in Asbach-Bäumenheim, Landkreis Donau-Ries für das Haushaltsjahr 2014**

Aufgrund der §§ 2 ff. der Verbandssatzung und der §§ 41, 42 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) in Verbindung mit Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) erlässt der Abwasserzweckverband folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	471.610,00 €
--------------------------------------	--------------

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	601.000,00 €
--------------------------------------	--------------

also insgesamt mit 1.072.610,00 € ab.

##### § 2

Kredite für Investitionen werden nicht aufgenommen.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Betriebskosten- bzw. Einleitungsumlage:

Der durch Gebühren und sonstige Einnahmen nicht gedeckte Bedarf zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt (Umlagesoll) wird auf 350.760,00 € festgesetzt und auf die Verbandsmitglieder wie folgt vorläufig nach den zu erwartenden Trinkwasser- und Abwassermengen umgelegt:

Für Asbach-Bäumenheim	50 % =	175.380,00 €
Für Mertingen	50 % =	175.380,00 €
gesamt		----- 350.760,00 €

## § 5

## Investitionsumlagen:

1. Die Investitionsumlage für den Kauf weiterer Kontingente an der Kläranlage Donauwörth gegenüber der Stadt Donauwörth beläuft sich auf rund 294.000,00 €. Der Anteil von Mertingen beträgt dabei 211.000,00 € (gerundet) und von Asbach-Bäumenheim 83.000,00 € (gerundet).
2. Eine weitere Investitionsumlage in Höhe von 229.000,00 € (gerundet) wird für den Anteil des Abwasserzweckverbands an den Sanierungskosten für die Kläranlage Donauwörth erhoben. Der Anteil der Gemeinde Mertingen beträgt 124.176,55 € und der Gemeinde Asbach-Bäumenheim 104.593,69 €.
3. Die allg. Investitionsumlage wird auf 78.000,00 € festgesetzt. Davon hat Mertingen einen Anteil von 35.817,60 € (= 45,92 v.H.) und Asbach-Bäumenheim 42.182,40 € (= 54,08 v.H.) zu tragen.

## § 6

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird auf 50.000,00 € festgesetzt.

## § 7

Diese Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2014 in Kraft.

Asbach-Bäumenheim, den 25.04.2014

Abwasserzweckverband „Schmuttermündung“

Albert Lohner  
Vorsitzender

Nr. 2

**Öffnungszeiten Jugendtreff**

Der Jugendtreff der Gemeinde in der Bahnhofstraße ist ab sofort zu den folgenden Zeiten geöffnet:

Mittwoch	17:00 bis 21:00 Uhr
Freitag	17:00 bis 22:00 Uhr
Sonntag	19:00 bis 22:00 Uhr

Jugendliche, die im Jugendtreff mitwirken und sich engagieren wollen, können gerne sonntags bereits ab 18:00 Uhr kommen.

Nr. 3

**Generalversammlung Jagdgenossenschaft Hamlar**

Die Jagdgenossenschaft Hamlar lädt zur ordentlichen Generalversammlung am Samstag, den 10.05.2014 um 19:00 Uhr in das Schützenheim Hamlar ein.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bekanntgabe der Niederschrift aus der letzten Versammlung
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wünsche und Anträge

Erhard Schiele  
1. Vorstand

Nr. 4  
**Außensprechttag des Zentrums Bayern Familie und Soziales, Region Schwaben – Beratungstermin**  
 Näheres hierzu unter Gemeinsame Bekanntmachungen Nr. 1

Nr. 5  
**Energieberatung im Landkreis Donau-Ries**  
 Näheres hierzu unter Gemeinsame Bekanntmachungen Nr. 2

Nr. 6  
**Donautal-Radelspaß 2014: Aus- und Darstellersuche für die Zentralveranstaltung in Höchstädt gestartet**  
 Näheres hierzu unter Gemeinsame Bekanntmachungen Nr. 3

Nr.7  
**Termine der Woche**

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
03.05.	letzter Tag der türkischen Kirmes	Fatih Moschee	Türkisch Islamische Gemeinde
03.05./19:30 Uhr	Generalversammlung mit Neuwahlen	Diana Hamlar	Schützenheim Hamlar
04.05.	Erstkommunion	Kath. Pfarrkirche	Kath. Pfarrgemeinde
09.05.	Generalversammlung mit Ehrungen	Gasthaus Unterwirt	PWG Ortsverein
10.05./19:30 Uhr	Generalversammlung mit Neuwahlen	Schützenheim Hamlar	Jagdgenossenschaft Hamlar

Nr. 8  
**Wir gratulieren . . .**  
 Wir wünschen allen unseren Jubilaren alles Gute, viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

Nr. 9  
 Verehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes,  
 alles hat ein Ende – auch die Amtszeit eines Bürgermeisters.

12 Jahre hatte ich den Auftrag, Bürgermeister der Gemeinde Asbach-Bäumenheim zu sein.

Rückblickend kann ich feststellen, dass es 12 sehr intensive und interessante Jahre waren. Es war für mich immer sehr reizvoll, die Gemeinde weiterzuentwickeln und das Erscheinungsbild des Ortes neu zu gestalten.

Ich darf feststellen, dass in den letzten 12 Jahren viel erreicht und die Weichen für die Zukunft gestellt wurden.

Am 1. Mai habe ich eine gesunde und prosperierende Gemeinde übergeben.

Ich hoffe, dass die Medien auch in den künftigen Jahren von einer „anziehenden Gemeinde“, einer Gemeinde, die für ihre Bürger lebens- und liebenswert ist, berichten können.

Dazu wünsche ich meinem Nachfolger, Martin Paninka, und auch den neugewählten Gemeinderäten ein glückliches Händchen.

Abschließend bedanke ich mich für die gezeigte Unterstützung. Es war eine schöne Zeit als Bürgermeister - es waren 12 schöne Jahre.

Otto Uhl  
 Erster Bürgermeister

angeheftet am: 02.05.2014  
 abgenommen am: 09.05.2014

Samstag 03.05.2014

# Gemeinsame Bekanntmachungen

Herausgeber sind die Städte Donauwörth und Rain, die Marktgemeinde Kaisheim, die Gemeinden Asbach-Bäumenheim, Mertingen und die Verwaltungsgemeinschaft Monheim mit Stadt Monheim sowie den Gemeinden Buchdorf, Daiting, Rögling und Tagmersheim. Die Anschriften und Kontaktdaten finden Sie im jeweiligen örtlichen Amtsblatt.

Satz: Donauwörther Zeitung  
Erscheint nach Bedarf

Nr. 1

## **Außensprechttag des Zentrums Bayern Familie und Soziales, Region Schwaben – Beratungstermin**

Der nächste Beratungstermin findet am **Montag, 5. Mai 2014**, von 10.00 bis 15.00 Uhr in Donauwörth im Bürgerbüro, Neue Kanzlei, Zimmer 1, statt.

Es wird über

- Elterngeld/Erziehungsgeld
- Schwerbehindertenverfahren (SGB IX)
- Bayerisches Blindengeld
- Opferentschädigung
- Soldatenversorgung und
- Kriegsopferversorgung

beraten und informiert. Weitere Auskünfte erhalten Sie auch unter Tel. 0821/5709-01, Fax: 0821/5709-5000 oder unter [www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de).

Anschrift:

Morellstraße 30, 86159 Augsburg, Großkundenadresse: 86135 Augsburg, e-Mail: [poststelle.schw@zbfs.bayern.de](mailto:poststelle.schw@zbfs.bayern.de)

Nr. 2

## **Energieberatung im Landkreis Donau-Ries**

Der nächste Beratungstermin findet am **Donnerstag, 08. Mai 2014**, von 14 bis 17 Uhr in Donauwörth im Forum für Bildung und Energie, dem neuen vhs-Gebäude im Spindeltal statt. Beraten lassen können sich Einfamilienhaus-Besitzer ebenso wie Mehrfamilienhauseigentümer, Hausverwaltungen aber auch Gemeinden.

Die Energieberater erteilen Auskünfte zu

- Erneuerbaren Energien und sonstigen Energieträgern
- Anwendungstechnik (Heizsysteme, Warmwasserbereitung, Lüftung, sparsame Energieverwendung)
- Nutzer-Verhalten (richtig heizen, richtig lüften, spezifischer Energieverbrauch in kWh/m<sup>2</sup>, Energieeinsparmöglichkeiten)
- Baulichen Änderungen im Bestand (Dämmmaßnahmen, Fenster)
- Förderprogrammen (staatliche und andere)
- Gesetzlichen Rahmenbedingungen (Energieeinsparverordnung, Bundesimmissionsschutzgesetz)
- Grobe Betrachtung der Wirtschaftlichkeit (Vergleich der Kosten: fix, variabel, Bau, Betrieb).

Informationen und Terminvereinbarungen bitte im Agenda-Büro unter 0906/74-258 oder unter [agenda21@ira-donau-ries.de](mailto:agenda21@ira-donau-ries.de) bzw. Tel. 09081/ 25970 (Bauinnung).

Nr. 3

### **Donautal-Radelspaß 2014: Aus- und Darstellersuche für die Zentralveranstaltung in Höchstädt gestartet**

Am Sonntag, den 07. September 2014, heißt es für Radfreunde wieder „rauf auf den Sattel und rein in die Pedale“. Der „Donautal-Radelspaß“ ist die Veranstaltung in „Bayerisch-Schwaben“, bei der die meisten Räder rollen.

Beim 10-jährigen Jubiläum 2014 findet die beliebte Zentralveranstaltung erstmals in Höchstädt statt. Dabei führen die Strecken durch das idyllische Donauried und auf die Anhöhen der Alb. „Wir hoffen natürlich, dass auch in diesem Jahr der Wettergott wieder ein Radelspaß-Fan ist und das tolle Engagement der unzähligen freiwilligen Helfer und Ehrenamtlichen belohnt wird.“ so Angelika Tittl vom Radelspaß-Team bei Donautal-Aktiv.

#### Aus- und Darsteller gesucht

Die Hauptveranstaltung am Sonntag, mit den Moderatoren des Bayerischen Rundfunks, findet 2014 im Herzen von Höchstädt statt und offeriert alles rund um Gesundheit, das Fahrradfahren und jede Menge Showprogramm auf der BR 1-Showbühne. Diese soll innerhalb des Donautal-Radelspaß zu einem besonderen Anziehungspunkt werden und ist daher für Aussteller und Darsteller aus dem näheren und weiteren Umfeld ein idealer Platz sich beim „Gesundheitstag Schwäbisches Donautal“ zu präsentieren.

Wer als Aussteller oder Darsteller dabei sein will, hat bis 05. Juli 2014 die Möglichkeit, sich anzumelden. Die Ausstellungsbeiträge sollten gesunde Ernährung, Entspannung oder Bewegung zum Inhalt haben.

#### **Gleichzeitig Donautal-Aktiv e.V.**

Telefon (07325) 951957 e-mail [tourismus@donautal-aktiv.de](mailto:tourismus@donautal-aktiv.de)

Telefax (07325) 951959 Internet [www.donautal-aktiv.de](http://www.donautal-aktiv.de) können abwechslungsreiche und für den Zuschauer zum Mitmachen animierende Beiträge der Aussteller in das Bühnenprogramm integriert werden. Außerdem können Gruppen oder Einzeldarsteller auf der BR 1 – Showbühne mitwirken. Darbieter aller Altersgruppen von Aerobic bis Showtanz und von Zumba bis Akrobatik können mitmachen.

#### Anmeldeunterlagen zum Herunterladen

Alles zum Radelspaß '14 sowie die Anmeldeunterlagen sowohl für den Ausstellerbereich als auch für das Bühnenprogramm können unter [www.donautalaktiv.de/donautal-radelspass.php](http://www.donautalaktiv.de/donautal-radelspass.php) heruntergeladen oder telefonisch bei Donautal-Aktiv (Tel. 07325/951957) angefordert werden.

Noch ein Hinweis: Für die Ausstellerflächen werden keine Gebühren erhoben, allerdings auch für Darsteller keine Gagen gezahlt.

Aktuelle Infos zum Donautal-Radelspaß gibt es auch auf der Facebook-Fanpage

[www.facebook.com/donautalradelspass](http://www.facebook.com/donautalradelspass). Klicken Sie doch einfach auf „Gefällt mir“ und posten einen kleinen Beitrag!